

1362.88
VICT 8
SPANISH
c.3

768 / 8616

NOV 08 2006

ILLINOIS STATE LIBRARY

Declaración de Impacto de la Víctima



LISA MADIGAN
PROCURADORA GENERAL DE ILLINOIS

¿Qué es la Declaración de Impacto de la Víctima y cómo se usa?

Como víctima de un crimen, usted tiene la oportunidad de utilizar la Declaración de Impacto de la Víctima para describir la manera en que el crimen le ha afectado no sólo a usted, sino también a los suyos. La declaración tiene lugar para que anote los efectos emocionales, físicos y financieros del crimen. Si el acusado se declara culpable o si se encuentra culpable al final del juicio, su declaración ayudará al juez a comprender cómo usted y sus seres queridos fueron afectados por el crimen.

La Declaración de Impacto de la Víctima es voluntario.

Usted no tiene la obligación de llenar una Declaración de Impacto de la Víctima. Sin embargo, puede ser útil para el juez cuando decida que castigo debería recibir el acusado y si el acusado tendrá que pagarle dinero como restitución.

Ejercer su derecho de someter una Declaración de Impacto de la Víctima.

La Declaración de Derechos para Víctimas de Crimen y la Constitución del Estado de Illinois le otorgan el derecho de someter una Declaración de Impacto de la Víctima. Converse con el fiscal cuanto antes para someter una Declaración de Impacto de la Víctima.

Por escrito avise al fiscal del condado respectivo que usted desea someter una

Declaración de Impacto de la Víctima. El Fiscal Estatal tiene la obligación legal de brindarle ayuda con la Declaración de Impacto de la Víctima si usted se lo pide por escrito. Aunque usted decida que no desea someter la declaración, es importante tener la opción de hacerlo y de tratar el tema con el fiscal.

Contándole al juez lo que pasó a través de la Declaración de Impacto de la Víctima.

Según un estudio realizado por la Barra Americana de Abogados (American Bar Association), 70 por ciento de los jueces encuentran información útil contenida en las Declaraciones de Impacto de las Víctimas para determinar las sentencias apropiadas y las órdenes de restitución justas.

Pintando un cuadro completo del crimen a través de la Declaración de Impacto de la Víctima.

Muchas veces, el crimen por el cual el acusado recibe su sentencia es diferente del crimen que realmente ocurrió, debido a los pliegos negociados. Las Declaraciones de Impacto de las Víctimas pueden pintar un cuadro completo del verdadero crimen. Además, cuando se somete una Declaración de Impacto de las Víctimas a las autoridades de libertad provisional, la víctima tiene la oportunidad de ponerlos al día sobre los efectos emocionales, físicos y financieros que no se conocían cuando la sentencia fue pronunciada.

ILLINOIS STATE LIBRARY



3 1129 01166814 2

Sugerencias para llenar su Declaración de Impacto de la Víctima:

Organice su declaración en términos de los efectos emocionales, físicos y financieros del crimen y cuando la escriba, recuerde de hacer lo siguiente:

- Describa como el crimen ha afectado la manera de vivir no sólo a usted, sino a los más cercanos a usted.
- Si usted o algún miembro de su familia fue herido, describa el impacto físico o emocional del impacto de crimen.
- Describa los daños físicos o emocionales que usted o algún miembro de su familia ha sufrido.
- Describa el tratamiento médico que usted ha recibido o que recibirá en el futuro.
- Cuente la manera en que el crimen afectó su habilidad de ganarse la vida y cómo le ha afectado económicamente.
- Sea concreto en describir su pérdida económica porque esta información se podría utilizar para determinar restitución. Restitución es dinero que posiblemente tenga que pagarle el acusado debido a las pérdidas económicas que usted haya sufrido a causa del crimen.
- Haga un borrador antes de completar su declaración final.

Si necesita ayuda en completar su Declaración de Impacto de la Víctima, favor de llamar al Departamento de Servicios de Crimen al 1-800-228-3368 (Voz/TTY).

"Mi Declaración de Impacto de la Víctima fue la última oportunidad que tuve para dejar saber sobre lo que paso con mi hija." -
Víctima de Crimen

"La Declaración de Impacto de la Víctima me dio la oportunidad de construir en mi mente lo que había pasado. Pude leer mis pensamientos...estaban escritos en hoja...en negro y blanco. Me ayudó saber que podía con esta situación tan terrible." -
Víctima de Crimen

"Cuando se leyó la Declaración de Impacto de la Víctima, toda la sala del tribunal estaba con lagrimas. Vi al juez y noté realmente cuanta atención le prestó. Ese día, vi que las Declaraciones de Impacto de las Víctimas era una manera de informar a los jueces, jurados fiscales y oficiales de libertad condicional sobre lo que realmente es ser una víctima." - Un oficial de libertad condicional



3 0112 120253064



LISA MADIGAN

PROCURADOR GENERAL DE ILLINOIS

**Para más información sobre
Declaraciones de Impacto de la Víctima y
Derechos de Víctimas de Crimen en
Illinois comuníquese:**

**Oficina de la Procuradora
General de Illinois
Dept. de Servicios de Víctimas de Crimen
100 W. Randolph Street, Piso 13
Chicago, IL 60601
312-814-2581 (Teléfono)
312-814-7105 Fax**

**Línea Roja de Asistencia
a Víctimas de Crimen
1-800-228-3368 (Voz/TTY)**

**Número Telefónico Gratuito en Español
1-866-310-8398**

www.IllinoisAttorneyGeneral.gov

This project was supported by grant #2002-VA-GX-0017, awarded by the Office for Victims of Crime, Office of Justice Programs, U.S. Department of Justice, through the Illinois Criminal Justice Information Authority. Points of view or opinions contained within this document are those of the author and do not necessarily represent the official position or policies of the U.S. Department of Justice, or the Illinois Criminal Justice Information Authority.